New Biflavonoid and Other Flavonoids from the Leaves of *Chimarrhis turbinata* and their Antioxidant Activities

Carmem L. Cardoso, Dulce H. S. Silva, Ian Castro-Gamboa and Vanderlan da S. Bolzani*

Instituto de Química, Universidade Estadual Paulista CP 355, 14800-900 Araraquara-SP, Brazil

Um novo biflavonol denominado chimarrosídeo (1) e oito flavonóis glicosilados adicionais (2-9) foram isolados das folhas de *Chimarrhis turbinata*. Suas estruturas foram elucidadas com base nos dados dos experimentos de RMN 1D e 2D, como: 3-O-rutinosilquercetina (2), 3-O-rutinosil-kaempferol (3), 3-O-galactopiranosil-(6 \rightarrow 1)-ramnopiranosil kaempferol (4), 3-O- β -galactopiranosil-(6 \rightarrow 1)- α -ramnopiranosil-quercetina (5), 6-hidroxirutina (6), 3-O-galactopiranosil-kaempferol (7), 3-O-glucopiranosil-kaempferol (8) e 3-O-ramnopiranosil-(6 \rightarrow 1)-glucopiranosil-(4 \rightarrow 1)-ramnopiranosil-kaempferol (9). Adicionalmente, a catequina (10) e a procianidina B-3 (catequina-(4 α \rightarrow 8)-catequina) (11) também foram isoladas. O extrato bruto, frações e compostos isolados foram avaliados quanto às suas propriedades antioxidantes no teste em CCD aspergida com solução de β -caroteno, e teste espectrofotométrico utilizando o radical livre 1,1-difenil-2-picrilidrazila (DPPH). Os flavonóides 2, 5, 6, 10 e 11 apresentaram forte atividade antioxidante quando comparados com os padrões BHT e rutina.

A new biflavonol, named chimarrhoside (1), and eight known flavonol glycosides (2-9), were isolated from the leaves of *Chimarrhis turbinata*. Their structures were established on the basis of 1D and 2D NMR experiments as quercetin-3-O-rutinoside (2), kaempferol-3-O-rutinoside (3), kaempferol-3-O- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 6)- β -D-galactopyranoside (4), quercetin-3-O- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 6)- β -D-galactopyranoside (5), 6-hydroxy-rutin (6), kaempferol-3-O-D-galactopyranoside (7), kaempferol-3-O-D-galactopyranoside (8) and kaempferol-3-O- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 6)- α -L-rhamnopyranosyl-(1 \rightarrow 4)- β -D-glucopyranoside (9). In addition, catechin (10) and catechin-(4 α \rightarrow 8)-catechin-procyanidin B-3) (11) were isolated. The crude extract, fractions and isolated compounds were evaluated for their antioxidative properties using an autographic assay based on β -carotene bleaching on TLC plates, and spectrophotometric detection by reduction of the stable 1,1-diphenyl-2-picrylhydrazyl (DPPH) free radical. Flavonoids 2, 5, 6, 10 and 11 displayed strong free radical scavenging activity, when compared with the standards BHT and rutin.

Keywords: Rubiaceae, chimarrhoside, DPPH, β -carotene

Introduction

In recent years, flavonoids have been widely recognized as a major class of secondary metabolites with antioxidant properties due to their ability to scavenge free radicals. ¹⁻³ Antioxidant is a broad classification for molecules that may act prior to, or during, a free radical chain reaction at initiation, propagation, termination, decomposition, or subsequent reaction of oxidation products as sensitive targets. ⁴ There are several diseases, whose causes and severity are linked to oxidation, mainly those associated with oxygen free radicals, which have

been implicated as mediators of degenerative and chronic deteriorative, inflammatory, and autoimmune diseases, such as rheumatoid arthritis, diabetes, vascular disease and hypertension, cancer and hyperplasic diseases, cataract formation and aging processes. Radical-mediated pathologies such as ischemia reperfusion, asthma and many others involving an imbalance in pro-oxidant-antioxidant processes. In our search for antioxidant compounds from Amazonian plant species, we examined constituents of *Chimarrhis turbinata* DC Rodr.. (Rubiaceae) leaves, collected in the city of Belém, Pará State, Brazil. The chemical composition of *C. turbinata* has been studied previously, and bioactive indole alkaloids were identified. In this paper, we describe the isolation

^{*} e-mail: bolzaniv@iq.unesp.br

of a new biflavonoid, named chimarrhoside (1), and eight known flavonoids, as well as the antioxidant effects, which were deduced by electrochemical detection coupled to an HPLC system, bleaching of β -carotene on TLC plates, and parameters related to the evaluation of antioxidant activity measured by free radical scavenging ability towards DPPH (1,1-diphenyl-2- picrylhydrazyl).

Results and Discussion

Chimarrhoside (1) was obtained as an amorphous pale yellow powder from the EtOH extract and exhibited in its mass spectrum a molecular ion peak at m/z 1171 [M+H]+ obtained from ESIMS. The IR and UV spectra of 1 revealed the presence of hydroxyl (3410 cm⁻¹) and phenolic groups (270, 295, 344 nm, 1690 cm⁻¹). Part of the ¹H and ¹³C NMR signals of compound 1 were observed in duplicate, suggesting a dimer (Table 1). Comparison of the ¹³C NMR values of 1 with literature data¹³ evidenced the kaempferol aglycone and additional similar spectral features to those of 3, also isolated in this work, except for the duplication of some signals for carbons arising from a dimer structure. In the ¹H NMR spectrum of 1. signals for two kaempferol units as two meta-coupled A-ring hydrogens (H-6/H-8) and two pairs of coupled B-ring hydrogens (H-3'/H-5' and H-2'/H-6') for each aglycone were observed, in addition to four anomeric hydrogens at δ 5.12 (1H, d, J 7.7 Hz), 5.02 (1H, d, J 7.7 Hz), 4.40 (1H, br s), 4.60 (1H, br s), 20 hydroxymethine and 2 hydroxymethylene hydrogens. The ¹³C NMR spectrum of 1 revealed the presence of two kaempferol moieties and 24 hydroxymethine and hydroxymethylene signals which, analyzed together with ¹H NMR data (Table 1) were consistent with the presence of two diglycoside moieties identified as rutinosyl and α -L-rhamnopyranosyl- $(1\rightarrow 6)$ - β -D-galactopyranoside. This assumption was supported by signals at δ 103.1 / 67.1 and δ 104.0 / 65.9, assigned to C-1" C-6" of the glucopyranosyl and of the galactopyranosyl moiety respectively. Those signals also showed HMQC correlations with H-1" (anomeric) and H-6" (Table 1); as well as signals at δ 100.9/16.4 and δ 100.4/16.6, assigned to C-1"'/C-6" of the two rhamnopyranosil moieties, respectively, which also showed HMQC correlations with H-1" (δ 4.4 0 and 4.60) and H-6" (δ 1.17 and 1.11). On the basis of the above data, the chemical shifts assigned for each sugar: the glucosyl and galactosyl moieties were confirmed taking into account the values at δ 103.1, 76.6, 75.7, 74.3, 70.1 and 67.1 as well as δ 104.0, 73.9, 73.6, 71.5, 68.2 and 65.9 attributed to glucose and galactose, respectively. 15 According to literature data, using the same solvent, the chemical shifts of hydroxymethines carbons in glucose are quite deshielded when compared to those of galactose. The glucosyl/galactosyl groups are linked to the rhamnosyl residue at C-6", because the signal assigned to this carbon, in both sugar moieties, was markedly displaced downfield at δ 67.1/65.9 ($\Delta\delta$ +6), respectively when compared with the 13 C NMR spectrum of free hydroxymethylenes in glucose/galactose. This also was confirmed by the observation of a HMBC long-range correlation of the anomeric hydrogen signal of the rhamnosyl group at δ 4.40 / 4.60 with C-6" of the glucosyl moieties at 67.1 and 65.9, respectively.

Additionally, the site of glycosylation at C-3 of each kaempferol moiety was evidenced from downfield shifts of C-2 ($\Delta\delta$ +9) and C-4 ($\Delta\delta$ +2) and upfield shift of C-3 $(\Delta \delta$ -3) when compared to the aglycone, ¹⁵ as well as from HMBC correlations of H-1" to C-3a/3b within each kaempferol diglycoside moiety (Figure 1). Further HMBC correlations of H-6 and H-8 with C-7 (δ 164.6) confirmed the assignments for ring A and suggested the interflavonoidic linkage at C-7 due to the observed downfield shift of its signal when compared to the monomer. 15 Moreover, ESIMS analysis showed peaks of m/z 298 (70) and 133 (40) resulting from Retro Diels-Alder (RDA) fragmentations. From moiety A wherein bonds 1 and 3 undergo scission, lead to formation of ions I and II as well as scission of bonds 0 and 2 led to the formation of fragment m/z 433 (30). The fragment m/z298 (70), was generated by both RDA suffered by moiety A and moiety B (Figure 2). Additional fragments observed in the mass spectra are in accordance with those reported for kaempferol.¹⁶ These data, combined with HPLC analysis, which showed a lower retention time for compound 1 (5.7 min) when compared to monomeric flavonol diglycosides 2 (9.8 min) and 3 (13.8 min.) (Figure 3), confirmed the proposed structure for compound 1 as kaempferol 3-O- β -rutinosyl- $(7\alpha \rightarrow O \rightarrow 7\beta)$ -kaempferol-3- $O-\beta$ -L-rhamnopyranosyl- $(1\rightarrow 6)-\beta$ -D-galactopyranoside.

Further studies of the EtOAc extract from leaves of *C. turbinata* resulted in 10 known flavonoids already reported in the literature: Quercetin-3-*O*-rutinoside (2), kaempferol-3-*O*-rutinoside (3), kaempferol-3-O- α -L-rhamno-

$$\begin{array}{c} H \\ H \\ H \\ OH \\ OH \\ O \end{array}$$

Figure 1. Selected HMBC correlations observed for dimer 1.

Figure 2. Selected fragment ions from compound 1 by ESIMS.

pyranosyl- $(1\rightarrow6)$ - β -D-galactopyranoside (4), quercetin-3-O- α -L-rhamnopyranosyl- $(1\rightarrow6)$ - β -D-galactopyranoside (5), 6-hydroxy-rutin (6), kaempferol-3-O-D-galactopyranoside (7), kaempferol-3-O-D-glucopyranoside (8) and kaempferol-3-O- α -L-rhamnopyranosyl- $(1\rightarrow6)$ - α -L-rhamnopyranosyl- $(1\rightarrow4)$ - β -D glucopyranoside (9), catechin (10) and catechin- $(4\alpha\rightarrow8)$ -catechin (procyanidin B-3) (11). These compounds were identified and their

structures were established on the basis of 1D and 2D NMR experiments and compared with literature data (Figure 4). 13-15, 18, 19-22, 26-28

The radical scavenging effects obtained for compounds **2-11** assayed with DPPH are shown in (Table 2) using as reference the antioxidant standard rutin (IC $_{50}$ 21.34 μ g mL $^{-1}$) and BHT (IC $_{50}$ 62.50 μ g mL $^{-1}$). These results indicate that the free-radical scavenging activity of these

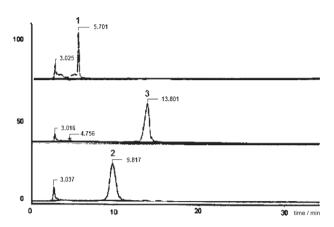


Figure 3. Chromatograms of compounds **1-3.** (ODS, Phenomenex-Luna C-18; 250 x 4.6 mm x 5 mm MeOH:H,O 60:40; l= 280 nm; 1.0 mL min⁻¹).

micromolecules is due to its hydrogen-donating ability, provided by the ease of stabilization of the phenoxyl radical after reduction of DPPH and is enhanced by the presence of catechol groups and the α , β -unsaturated carbonyl moiety, as evidenced by the IC₅₀ values for compounds **2**, **5**, **6**, **10**, and **11**.²⁴

It is also evident from Table 2, that *ortho*-dihydroxy moiety plays more important role for this type of activity than the $\alpha\beta$ -unsaturated carbonyl, as the lack of the latter, e.g. in compound 10, contributed in a lesser extent to the loss of activity, as observed for compounds 3, 4 and 7-9, due to the missing catechol group. On the other side, the

Table 1. 1 H and 13 C NMR data for Dimmer 1 in methanol- d_a

	Moiety I		Moiety II	
C	$\delta_{_{ m C}}$	$\delta_{_{ m H}}(J~{ m Hz})$	$\delta_{_{ m C}}$	$\delta_{_{ m H}}(J{ m Hz})$
2	157.1 s		157.1 s	
3	134.2 s		134.2 s	
4	179.0 s		179.1 s	
5	161.5 s		161.5 s	
6	98.5 d	6.13 br s	98.5 d	6.13 br s
7	164.6 s		164.6 s	
8	93.4 s	6.31 br s	93.4 s	6.31 br s
9	158.5 s		158.2 s	
10	105.6 s		105.9 s	
1'	126.3 s		126.3 s	
2'	130.9 d	8.08 d (8.9)	130.9 d	8.05 d (8.9)
3'	114.6 d	6.88 d (8.9)	114.6 d	6.87 d (8.9)
4'	161.1 s		160.9 s	
5'	114.6 d		114.6 d	
6'	130.9 d		130.9 d	
1"	103.1 d	5.12 d (7.7)	104.0 d	5.02 d (7.7)
2"	74.3 d	3.00-4.00 m	71.5 d	3.00-4.00 m
3"	76.6 d	3.00-4.00 m	73.6 d	3.00-4.00 m
4"	70.1 d	3.00-4.00 m	68.2 d	3.00-4.00 m
5"	75.7 d	3.00-4.00 m	73.9 d	3.00-4.00 m
6"	67.1 t	3.64 dd (9.0; 5.5)	65.9 t	2.64 s
		3.79 dd (9.0; 6.0)		
1"	100.9 d	4.40 br s	100.4 d	4.60 br s
2"	70.8 d	3.00-4.00 m	69.9 d	3.00-4.00 m
3""	70.6 d	3.00-4.00 m	71.5 d	3.00-4.00 m
4""	72.4 d	3.00-4.00 m	72.5 d	3.00-4.00 m
5"	68.6 d	3.00-4.00 m	68.2 d	3.00-4.00 m
6"	16.4 q	1.17 d (6.2)	16.6 q	1.11 (6.2)

^a 500 MHz for ¹H NMR and 125 MHz for ¹³C NMR Assignments confirmed by 1D-TOCSY, DQ-COSY, HMQC, and HMBC experiments.

Figure 4. Flavonoids compounds isolated from C. turbinata.

presence of an additional catechol group as in compound 11, rendered as the most effective in scavenging free radicals, evidenced by its IC_{50} value, lower that that for rutin used as standard compound.

Table 2. Radical scavenging activity for DPPH radical for electrochemially active compounds 2-11

Compounds	IC ₅₀ (µmol L ⁻¹) ^a	_
2	21.3 ± 0.1	_
3	62.3 ± 0.3	
4	59.4 ± 0.3	
5	30.1 ± 0.2	
6	25.4 ± 0.2	
7	63.2 ± 0.4	
8	63.1 ± 0.6	
9	61.9 ± 0.5	
10	33.4 ± 0.1	
11	11.5 ± 0.1	
BHT	80.1 ± 0.6	
Rutin	21.3 ± 0.2	

 $^aConcentration in \mu mol \, L^{-1}$ effective at scavenging 50% of the DPPH free radical; mean values from triplicate \pm SD.

Experimental

General experimental procedures

Commercial β -carotene (Aldrich) and DPPH (Aldrich) were used in the antioxidant assays. NMR spectra were recorded on a Varian Unity 500 MHz spectrometer at 25 °C and referenced to the residual proton solvent resonance (CD₂OD at δ 3.33 and 49.0 for ¹H and ¹³C NMR, respectively). IR spectra were recorded on an FT-IR-Nicolet, model EMACT-40 Perkin Elmer 1600 FT-IR spectrophotometer, in the range 500-4000 cm⁻¹. ESIMS spectra were acquired using an ESI capillary voltage of 3 kV and a cone voltage of 10-20 eV with argon. Silica gel 60H (230-400 μ), (60-230 μ) (Merck), Sephadex LH-20 (Pharmacia Biotech) and XAD-16 (Sigma) were used in column chromatography. TLC plates were illuminated under UV light at 254 and 366 nm. For preparative HPLC, Varian Star Dynamax model SD-1 pump, ODS Phenomenex,, Luna column (250 x 21.20 mm, 5 μ m), and pre-Column (50 x 10.00 mm) were used in this study. For semi-preparative HPLC, a Supelco ODS column 8 (250 mm x 10 mm x 5 μ m) was used. Peaks were detected using Varian model 320-chromatointegrator connected to a UV detector. All EIMS spectra were obtained by direct insertion of the samples, using an electric cone potential of +70 eV.

Plant material

Leaves from C. turbinata DC Rodr. were collected at

the Viro Reserve, in the State of Pará, in October 1996 and February 2000. Dr. Inês Cordeiro identified the specimen, and a voucher No. Cord-2367 was deposited in the Herbarium of the São Paulo Botanic Garden, São Paulo, Brazil.

Extraction and isolation

C. turbinata were collected twice, and the plant material obtained (1.0 kg), were dried, powdered and extracted with CHCl₂:MeOH (2:1, v/v) and EtOH, successively, affording extracts A and B, respectively, after solvent evaporation under reduced pressure. Extract B was dissolved in MeOH:H₂O (80:20) and partitioned with hexane. The hydroalcoholic fraction was partially evaporated to MeOH:H₂O (60:40), and then extracted successively with CH₂Cl₂, EtOAc, and n-BuOH. All fractions were preliminarily screened with β -carotene solution on TLC for antioxidant compounds. The EtOAc fraction (1.0 g after solvent evaporation) was dissolved in MeOH (5.0 mL) and submitted to gel filtration over Sephadex LH-20 eluted with MeOH. The subfractions obtained were compared by TLC analysis and pooled into fractions A-1 to A-12. Fraction A-5 (160.0 mg) was submitted to gel filtration over Sephadex LH-20, eluted with MeOH and the obtained subfractions were compared by TLC analysis and pooled into fractions A-5-I, A-5-II and A-5-III.

Fraction A-5-II was purified by HPLC [Phenomenex ODS, 250 x 21.2 mm, 10 μ m; eluent: MeOH-H₂O (2:3, v/v); 12.0 mL min⁻¹; UV detection at 280 nm] affording compounds **2** (7.0 mg), **3** (16.0 mg) and **4** (12.0 mg). Fraction A-6 (63.1 mg) was submitted to gel filtration over⁹ Sephadex LH-20 eluted with MeOH. The subfractions obtained were compared by TLC analysis and pooled into fractions A-6-I, A-6-II and A-6-III. Fraction A-6-I (25.0 mg) was purified by LC over polivinylpirrolidone (PVPP)²⁵ eluted with MeOH affording the new compound **1** (2.6 mg).

Leaves of *C. turbinata* (powdered and air-dried material 1.2 kg) obtained from the second collection were extracted exhaustively with EtOH at room temperature. The EtOH solutions were evaporated under vacuum to give a residue (57.1 g). This residue was dissolved in EtOH: H_2O (90:10), and then extracted with *n*-hexane to give a *n*-hexane fraction (28.9 g). The EtOH: H_2O fraction was extracted with CH_2Cl_2 , EtOAc and n-BuOH successively, to give a CH_2Cl_2 fraction (4.0 g), EtOAc fraction (4.1 g), n-BuOH fraction (12.4 g) and H_2O -soluble residues (7.6 g), respectively, which were screened by β -carotene test on TLC.

The EtOAc (4.1 g) underwent to gel filtration on Sephadex LH-20 eluted with MeOH, affording 25 fractions (A-1 to A-25). Fraction A-8 (157.0 mg) was further separated HPLC (ODS, MeOH: H2O (45: 55), 10.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm) affording 11 sub-fractions. Sub-fraction A-8-8 (10.4 mg) corresponded to compound 2. Sub-fraction A-8-(10-11) (17.5 mg), was purified by semi-preparative HPLC (MeOH:H2O) (40:60), 2.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm), giving compound 3 (4.5 mg). Fraction A-9 (77.6 mg), after purification by preparative HPLC (ODS, MeOH: H₂O (47:53), 10.0 mL min-1, UV detection at 280 nm) afforded compounds 2 (7.4 mg), 4 (6.1 mg) and 5 (1.9 mg). Fractions A-10 and A-11 (319.6 mg) were combined and purified by preparative HPLC (ODS, MeOH: H2O (20:80), 10.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm) affording compound 10 (39.0 mg). Fraction A-12 (144.1 mg) was purified by preparative HPLC (ODS, MeOH:H2O (15:85), 10.0 mL min-1, UV detection at 280 nm), affording compound 11 (10.7 mg). Fractions A-6 and A-7 were pooled resulting in fraction A-6-7 (599.0 mg), which was submitted to gel filtration over Sephadex LH-20 eluted with MeOH affording 36 subfractions. Subfraction A-6-7-II (369.5 mg) was purified by preparative HPLC [ODS MeOH:H₂O (18:82), 10.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm], affording 10 subfractions. Subfraction 8 was identified as compound 4 (80.0 mg). Subfraction 9 (10.0 mg) was purified by semipreparative HPLC [MeCN:H₂O 20:80), 1.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm] to afford compound 7 (6.1 mg). Subfraction A-6-7-II-5 (12.7 mg) was purified by semipreparative HPLC [MeOH:H₂O (35:65), 2.0 mL min⁻¹, UV detection 280 nm] and afforded compound 8 (4.4 mg).

The *n*-BuOH fraction (12.3 g) was fractionated by LC over XAD-4, using H₂O, MeOH:H₂O gradient 20-100%, acetone, MeOH:CH₂Cl₂ (1:1, v/v), CH₂Cl₂ and Et₂O (750.0 mL each) as eluents and afforded fractions XAD-1 to XAD-11. Fraction XAD-2 (700.0 mg) was submitted to gel filtration over Sephadex LH-20 using MeOH as eluent and afforded 23 fractions. Fraction XAD-2-II (90.0 mg), was purified by preparative HPLC [ODS, MeCN:H₂O:AcOH (15:84.95:0.05), 12.0 mL min⁻¹, UV detection at 280 nm], and resulted in the isolation of flavonoid 9 (1.8 mg).

β -Carotene bleaching experiments

TLC plates, after elution and drying, were sprayed with a solution of β -carotene (Aldrich) (0.02%) in CH₂Cl₂. Plates were placed under natural light until discoloration of background was observed. The persisting yellow spots indicated the presence of antioxidant substances.¹⁷

Determination of the radical scavenging activity

1,1-Diphenyl-2-picrylhydrazyl (DPPH) radical was used in methanol (100 μ mol L⁻¹). 2. 0 mL of the reagent was added to a 1.0 mL aliquot of the compounds, previously dissolved in methanol, with yield final concentrations of 100, 80, 40, 20, 10 and 5 μ mol L⁻¹. Each mixture was shaken and maintained for 30 min at room temperature, in the dark. Rutin and BHT were used as standard compounds. DPPH solution (2.0 mL) in methanol (1.0 mL) served as control. Absorbances of the resulting solutions were measured using a Milton Roy 20 D spectrophotometer at 517 nm and the percent inhibition was determined by comparison with a MeOH treated control group.

Chimarrhoside (1). Amorphous yellow powder; UV (MeOH) $\lambda_{\rm max}$ /nm: 270 sh, 295 sh and 344; IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 20 (OH), 1650 (C=O), ¹H e ¹³C NMR (see Table 1); ESIMS [M+ H]+ m/z 1171, [M-C₂₄H₄₂O₁₈]⁺ m/z 554, which were compatible with the molecular formula C₅₄H₅₈O₂₉.

Quercetin-3-O-rutinoside (rutin), (2). Yellow crystals; UV (MeOH) $\lambda_{\rm max}$ /nm: 280 (ε 6025); 340 (ε 10500). IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 3406 (OH), 1650 (C=O). The 1H and ¹³C NMR and ESIMS were comparable with literature values. ¹⁵⁻²⁸

Kaempferol-3-O-rutinoside (*3*). Yellow rhombic crystals, UV (EtOH)) $\lambda_{\rm max}$ /nm: (log μ) 239 (4.58), 336 (3.70), 349 (3.71). IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 3424 (OH), 1655 (C=O). The ¹H and ¹³C NMR and ESIMS were comparable with literature values. ^{13-15, 28}

Kaempferol-3-O- α-*L-rhamnopyranosyl-*($1\rightarrow$ 6)- β-*D-galactopyranoside* (4). Yellow sharp crystals. UV (EtOH) λ_{max} /nm: (log ε) 239 (4.58), 336 (3.70), 349 (3.71). IR ν_{max} /cm⁻¹ (KBr): 3395 (OH), 1656 (C=O). ¹H and ¹³C NMR and EIMS were comparable with literature values. ^{15, 19-22, 28}

Quercetin-3-O-α-L-rhamnopyranosyl($1\rightarrow 6$)- β -D-galactopyranoside (5). Yellow crystals. IR ν_{max} /cm⁻¹ (KBr): 3406 (OH), 1650 (C=O). ¹H and ¹³C NMR and ESIMS are in agreement with reported literature values. ^{15, 22, 28}

6-Hydroxy-rutin (**6**). Yellow needles, UV $\lambda_{\rm max}$ /nm: (log μ) 350 (4.14); IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 3435 (OH), 1657 (C=O). The ¹H and ¹³C NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. ^{13, 15}

Kaempferol-3-O-galactopyranoside (7). Amorphous yellow powder. IR $\nu_{\rm max}/{\rm cm}^{-1}$ (KBr): 3438 (OH), 1655 (C=O). $^{1}{\rm H}$ and $^{13}{\rm C}$ NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. $^{15, 18, 28}$

Kaempferol-3-O-glucopyranoside (8). Amorphous yellow powder. IR $\nu_{\rm max}/{\rm cm}^{-1}$: (KBr) 3438 (OH), 1655 (C=O). $^{1}{\rm H}$ and $^{13}{\rm C}$ NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. 15 , 18 , 28

Kaempferol-3-O-glucopyranosyl-($4\rightarrow 1$)- α -*rhamnopyranosyl-*($6\rightarrow 1$)-*rhamnopyranoside* (9).

Amorphous yellow powder, IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 3438 (OH), 1655 (C=O). ¹H and ¹³C NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. ^{15, 26, 28}

Catechin (*10*). Amorphous yellow powder, IR $\nu_{\rm max}/{\rm cm}^{-1}$ (KBr): 3396 (OH), 1617, 1519, 1457, 1373 (C=C) from aromatic ring. $^{1}{\rm H}$ and $^{13}{\rm C}$ NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. $^{15, 27-28}$

Procyanidin B-3 (11). Amorphous yellow powder, UV (EtOH) $\lambda_{\rm max}$ /nm (log ε) 239 (4.58), 336 (3.70), 349 (3.71), IR $\nu_{\rm max}$ /cm⁻¹ (KBr): 3396 (OH), 1618, 1518, 1450, 1382 (C=C) from aromatic ring. ¹H and ¹³C NMR and ESIMS data are in accordance with literature values. ^{15, 28}

Acknowledgments

This work was funded by grants from the Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São (FAPESP) as part of the Biota-FAPESP – The Biodiversity Virtual Institute Program (www.biotasp.org.br); Grant No. 03/02176-7 awarded to Dr. Bolzani, principal investigator. V. da S. B., D.H.S.S., I. C-G and C.L.C also acknowledge CNPq and FAPESP for researcher and student fellowships.

References

- 1. Havsteen, B. H.; Pharmacol. Therap. 2002, 96, 67.
- 2. Middleton E. Jr.; *Pharmacol. Rev.* **2000**, *52*, 674.
- Cuzzocrea, S.; Riley, D.P.; Caputi, A. P.; Salvemini, D.; Pharmacol. Rev. 2001, 53, 135.
- 4. Buettner, G.R.; Arch. Biochem. Biophys. 1993, 300, 535.
- 5. Miesel, R.; Zuber, M.; Inflammation 1993, 17, 18.
- Heliovaara, M.; Knekt, P.; Aho, K.; Aaran, R. K.; Ann. Rheum. Dis. 1994, 5, 51.
- 7. Ferguson, L. R.; Mutat. Res. 1994, 307, 395.

- Ames, B.N.; Shigenaga, M. K.; Hagen, T. M.; Proc. Natl. Acad. Sci. USA 1993, 90, 7915.
- 9. Bast, A.; Haenen, G. R.; Doelman, C. J.; Am. J. Med. 1991, 91, 2S
- Cardoso, C.L.; Silva, D.H.S.; Tomazela, D.M.; Young, M.C.M.;
 Eberlin M.N.; Verli, H.; Bolzani, V. da S.; *J. Nat. Prod.* 2003, 66, 1017.
- Cardoso, C.L.; Castro-Gamboa, I.; Silva, D.H.S.; Furlan, M., Epifânio, R.A., Pinto, A.C.; Rezende, C.M.; Lima, J.A.; Bolzani, V. S.; J. Nat. Prod. 2004, 67, 1882.
- Castro-Gamboa, I.; Cardoso C. L.; da Silva, D. H. S.; Cavalheiro J. A.; Furlan, M.; Bolzani, V. S.; *J. Braz. Chem. Soc.* 2003, 14, 771
- Gamez, E. J.; C.; Luyengi, L.; Lee, S. K.; Zhu L. F.; Zhou, B. N.; Fong, H. H. S.; Pezzuto, J. M.; Kinghorn, A. D.; *J. Nat. Prod.* 1998, 61, 706.
- Harbone, J. B. In *The Flavonoids: Advances in Research since* 1996; Harborne, J. B., ed., Chapman & Hall: London, 1996, ch. 9, p. 464.
- 15. Agrawal, P. K.; Thakur, R. S.; Bansal, M. C. In *Carbon –13 NMR of Flavonoids*; Agrawal, P. K., ed., Elsevier: New York, 1989, ch. 6, v. 39, p. 287-293.
- March, R. E.; Miao, X-S.; Internat. J. Mass Spectrom. 2004, 231, 157.
- Pratt, D. E.; Miller, E. E.; J. Am. Oil Chem. Soc. 1984, 61, 1064.
- 18. Wenkert, E.; Gottlieb, H. E.; Phytochemistry 1977, 16, 1811.
- 19. Bashir, A.; Hamburger, M.; Gupta M. P.; Solis P. N.; Hostettmann K.; *Phytochemistry* **1991**, *30*, 3781.
- 20. Brasseur, T.; Angenot, L; Phytochemistry 1986, 25, 563.
- 21. Yasukawa, K.; Takido, M.; Phytochemistry 1987, 26, 1224
- 22. Agrawal, P. K.; Phytochemistry 1992, 31, 3307.
- Ribeiro, A. B.; Bolzani, V. da S.; Yoshida, M.; Santos, L. S.;
 Eberlin, M. N.; Silva, D. H. S.; *J. Braz. Chem. Soc.* 2005, 16, 526.
- 24. Potterat, O.; Curr. Org. Chem. 1997, 1, 415.
- 25. Clifford, M. N.; J. Chromatogr. A 1974, 94, 261.
- 26. Webby R. F.; Markham K. R.; Phytochemistry 1990, 29, 289.
- Thompson, R. S.; Jacques, D.; Haslam, E.; *J. Chem. Soc., Perkin Trans. I* 1972, 1387.
- 28. Agrawal, P. K.; Bansal, M. C. In *Carbon –13 NMR of Flavonoids*; Agrawal, P. K., ed., Elsevier: New York, 1989, ch. 8, p. 450-453.

Received: October 26, 2005 Published on the web: December 5, 2005

FAPESP helped in meeting the publication costs of this article.